



ALIANZA COOPERATIVA INTERNACIONAL  
INTERNATIONAL CO-OPERATIVE ALLIANCE  
ALLIANCE COOPERATIVE INTERNACIONALE

# INFORME DE ACTIVIDADES | 2007



Informe de actividades 2007. San José, Costa Rica.  
Editado por la Alianza Cooperativa Internacional para las Américas.  
Director Regional: Manuel Mariño  
Teléfono: (506) 2296-0981-Fax: (506) 2231-5842  
Página Web: [www.aciamericas.coop](http://www.aciamericas.coop) – Correo electrónico: [info@aciamericas.coop](mailto:info@aciamericas.coop)

La ACI-Américas agradece las fotografías facilitadas por:

- Asociación Colombiana de Cooperativas (ASCOOP). Colombia.
- Caja Pópular Mexicana. México.
- Centro Cooperativo Suéco (SCC). Oficina Regional para América Latina.
- Confederación de Cooperativas (CONFECOOP). Colombia.
- Cooperativa de Mujeres Unidas Limitada (COMIXMUL). Honduras.
- Coopeuch. Chile.
- Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos (IMFC). Argentina.
- Instituto Nacional de Fomento Cooperativo (INFOCOOP). Costa Rica.

# Índice

<b>MENSAJE DEL PRESIDENTE</b> .....	1	Gobernabilidad, ética y liderazgo.....	16
<b>MENSAJE DEL DIRECTOR</b> .....	2	ACI digital.....	17
<b>LA VOZ DE LOS Y LAS COOPERATIVISTAS EN LA REGIÓN</b> .....	3	Indicencia en Políticas Públicas y Recomendación 193 de la OIT.....	17
<b>LA ACI-AMÉRICAS DE CERCA</b> .....	7	<b>EXPERIENCIAS COOPERATIVAS EN LA REGIÓN DE LAS AMÉRICAS</b> .....	18
Recurso Humano.....	7	Indicencia en políticas públicas y las cooperativas en Colombia.....	18
Finanzas.....	7	<b>ORGANIZACIONES SECTORIALES, COMITÉS Y REDES</b> .....	19
Avance de implementación Plan Estratégico ACI-Américas 2005-2008.....	7	Comité de Cooperativas Financieras-COFIA.....	19
Visitas a la Oficina Regional.....	7	Comité Regional Americano de Mujeres Cooperativistas-CRAMC.....	19
<b>REUNIONES DE LOS ÓRGANOS INSTITUCIONALES DE DIRECCIÓN</b> .....	8	Red de la Juventud ACI-Américas.....	20
Consejo Consultivo de ACI-Américas.....	8	Red de Universidades.....	20
Comité Ejecutivo y Comité Financiero de la ACI-Américas.....	8	Conferencia Regional de la ACI-Américas en Santo Domingo, República Dominicana.....	20
Consejo de Administración de la ACI.....	8	Encuentro de Institutos de Promoción Cooperativa.....	21
Otras actividades importantes.....	8	<b>EXPERIENCIAS COOPERATIVAS EN LA REGIÓN DE LAS AMÉRICAS</b> .....	22
<b>LA ACI-AMÉRICAS PRESENTE EN LA REGIÓN</b> .....	8	Participación democrática de los socios en caja popular mexicana.....	22
<b>EXPERIENCIAS COOPERATIVAS EN LA REGIÓN DE LAS AMÉRICAS</b> .....	10	<b>COMPROMISO DE LAS COOPERATIVAS CON LA COMUNIDAD</b> .....	23
Un ejemplo de emprendimientos de mujeres cooperativistas en Honduras.....	10	<b>CONOZCA LA ACI Y SUS OFICINAS REGIONALES</b> .....	25
<b>ÁREAS DE TRABAJO DE LA ACI-AMÉRICAS</b> .....	11	La Alianza Cooperativa Internacional para Asia y el Pacífico (ACI-AP).....	25
Membresía.....	11	Cooperativas Europa.....	25
Nuevas organizaciones miembros.....	11	La Oficina Regional de África (ACI-ROAF).....	26
<b>COMUNICACIÓN E INFORMACIÓN</b> .....	12	<b>ESTADOS FINANCIEROS</b> .....	27
<b>ADMINISTRACIÓN DE PROYECTOS</b> .....	13	Informe de los Auditores Independientes.....	27
<b>FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN</b> .....	14	Estados Financieros.....	28
<b>DESARROLLO COOPERATIVO</b> .....	15	<b>ORGANIZACIONES MIEMBROS DE LA ACI EN LA REGIÓN DE AMÉRICA, PERÍODO 2006-2007</b> .....	29
<b>PRODUCTOS Y SERVICIOS ACI-AMÉRICAS</b> .....	16	Delegados titulares y Suplentes Consejo Consultivo ACI-Américas.....	31
Balance Social.....	16	Período 2006-2010.....	31
Aprendicoop.....	16	Miembros Comité Ejecutivo ACI-Américas.....	31
		Miembros Comité Financiero.....	31
		Presidentes de las Organizaciones Sectoriales, comités Temáticos y Red.....	31

## Mensaje del Presidente

El 2007 fue un año de crecimiento estable y consolidación para nuestra organización, se abrieron nuevos espacios, se apostó a la diversidad de servicios y productos, así como al fortalecimiento de la integración del movimiento cooperativista en la región.

La ACI-Américas reforzó su participación y presencia en diferentes actividades del movimiento cooperativo y de la economía social, tanto en el continente Americano como en eventos organizados en otras regiones.

Durante este año se continuó con el fortalecimiento y fomento de la integración regional en otros ámbitos. Por esta razón, este año no se realizó el Encuentro de Parlamentarios, en su lugar, se llevó a cabo el I Encuentro de Institutos de Promoción, Fomento, Supervisión y Crédito Cooperativo en el marco de la XVI Conferencia, celebrada en República Dominicana, la que contó con una excelente representación. Este Encuentro se continuará celebrando en forma intercalada con el de Parlamentarios, lo cual nos permitirá mejorar el cumplimiento de la misión de la ACI-Américas realizando acciones que buscan fortalecer la integración e intercooperación en la región, así como las relaciones con los gobiernos.

Con agrado, luego de un gran trabajo, se presentó la propuesta de Ley Marco, lo cual nos enorgullece, ya que logramos conciliar diversos criterios, recomendaciones y sugerencias.

Con esta propuesta de Ley, sabemos que se contribuye para que los movimientos cooperativos en América Latina puedan incidir en la formulación de nuevas leyes cooperativas nacionales, más modernas y que contemplan la diversidad del mundo actual, adaptándola a las necesidades

de cada contexto en particular.

Como portavoz del movimiento cooperativo en el 2007, en el marco del proyecto de incidencia en políticas públicas, la ACI-Américas continuó impulsando la organización del movimiento con el fin de influir positivamente la gestión pública a favor del fortalecimiento de nuestro sector. Como parte de estas acciones se han dedicado muchos esfuerzos y recursos a la promoción, entre las autoridades gubernamentales y en los organismos regionales e internacionales así como, en la opinión pública en general, del modelo de empresa cooperativa y el rol que las cooperativas juegan en el desarrollo económico y social de los países.

Un resultado que nos motiva es que al culminar el año 2007 tenemos certeza de que las organizaciones cooperativas de la región han fortalecido su capacidad de incidencia política, social y económica. Sabemos que los y las cooperativistas están logrando plantear importantes estrategias de incidencia en políticas públicas, como es el caso de la propuesta de la ley cooperativista en el Perú que se encuentra en discusión en el Congreso de este país.

Este año que culminó nos brinda la satisfacción de que la apertura de nuevos espacios en la búsqueda de la integración e intercooperación sigue siendo posible y constituye un campo en el que se puede trabajar más para promover continuamente nuestro desarrollo, fortalecernos y legitimarnos como movimiento integrador.



Carlos Palacino Antía  
Presidente

## Mensaje del Director

El 2007 representó para la ACI-Américas un año de muchos avances y logros en el cumplimiento de nuestra misión de representación y defensa del movimiento cooperativo en la región. También logramos una mayor estabilidad y crecimiento a nivel económico y organizacional.

Este año hemos querido innovar en la presentación de este informe, incorporamos algunos cambios en el formato y contenido, tratándose de establecer mayor cercanía. Nuestra consigna es interactuar mucho más con las organizaciones miembros para conocer más sobre su quehacer, sus experiencias, principales logros y la labor de proyección a la comunidad que realizan.

Se ha hecho un gran trabajo en aras de mejorar el cumplimiento de Plan Estratégico, mediante acciones muy concretas, como la contratación de personal, la revisión y readecuación de actividades, así como la generación de más servicios para las organizaciones cooperativas. Un ejemplo de estas mejoras fue el establecimiento de dos nuevas áreas dentro de la organización: Desarrollo Cooperativo y Productos y Servicios, así como la contratación de una asistente administrativa.

Uno de los logros que obtuvimos este año es el diseño de una metodología de monitoreo y seguimiento del Plan Estratégico que ha permitido realizar el ajuste de algunas actividades de este Plan, así como, la evaluación de los medios de comunicación externos de la ACI-Américas, y el monitoreo del Proyecto de Incidencia en Políticas Públicas.

Hemos diversificado la oferta de servicios que se brinda tanto a las organizaciones miembros como a las otras organizaciones cooperativas en la región. Como parte de la estrategia de brindar alternativas de servicios, se adoptó la tarea de fomentar la identidad cooperativa a través de un nuevo servicio en Tecnología, Información y Comunicación, ya que se asumió el reto de representar al dominio .coop en la región. A través de este servicio podremos continuar respaldando y posesionando la identidad cooperativa.

La asistencia a la Conferencia este año fue la más exitosa desde el año 2001. En República Dominicana logramos

reunir a más de 800 cooperativistas de Europa y principalmente de América. Además, se ha intensificado el trabajo de Equidad de Género, la Red de Juventud, y el Comité Regional de Cooperativas Financieras (COFIA) con la realización de más actividades durante el año.

Dar a conocer y tener mayor conocimiento de las características y particularidades de la economía social en los países de la región ha sido una de nuestras prioridades, por esta razón, nos es grato reconocer el esfuerzo realizado publicando la serie de Diagnósticos de la Economía Social de Nicaragua, El Salvador y Guatemala, acción que continuaremos realizando para contar con estudios de un alto nivel académico y con información de mucha utilidad.



Seguimos coordinando con la Red Especializada de Cooperativas del Mercosur "RECM", el trabajo conjunto que hemos realizado ha permitido profundizar el proceso de integración que se lleva a cabo en Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Además, la ACI-Américas ha empezado a enfocar parte de su trabajo en la Gobernabilidad, Ética y Liderazgo, con el fin de aportar a la evaluación de las condiciones de gobernanza en las cooperativas.

El año 2007 inició con 66 organizaciones cooperativas de las cuales tres son miembros asociados. Este año se aumentó con un país nuevo, Guatemala, donde no se contaba con ninguna organización miembro asociada.

De parte del personal de la Oficina Regional, quiero agradecer profundamente todo el trabajo realizado, el apoyo, y la confianza tanto del Consejo Consultivo, como de nuestro Presidente, así como el aporte de todas las personas y organizaciones que hicieron posible la realización de muchas actividades y han contribuido de múltiples formas en nuestro quehacer diario.

Cerramos este año con la certeza de que con su colaboración y el trabajo seguiremos día a día defendiendo el cooperativismo y fomentando nuestro trabajo en aras de una región más integrada e intercooperativa.

Manuel Mariño  
Director Regional

## La voz de los y las cooperativistas en la región

“A partir del proceso de regionalización de la Alianza Cooperativa Internacional, resuelto en el Congreso de Tokio, en 1992, la Oficina Regional de la ACI Américas viene desempeñando un papel creciente e invaluable para la integración de nuestro movimiento. En tal sentido, tanto las Conferencias anuales como las múltiples iniciativas de carácter académico o empresarial, contribuyen a fortalecer los vínculos institucionales y operativos de las entidades asociadas, así como a incidir en la formulación de políticas públicas y aportar a la consolidación de la democracia con inclusión social”.

*Edgardo Adrián Form  
Gerente General del IMFC  
Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos Coop. Ltda.  
Argentina*

“La Confederación de Cooperativas de Colombia -Confecoop- es miembro de la ACI desde setiembre de 1990. A través de nuestra participación, hemos confirmado que su organismo regional (ACI-Américas) cumple una función indispensable como ente integrador de Latinoamérica con la red mundial y como orientador de los distintos movimientos de los países miembros, marcando un norte común que los articula con el cooperativismo del mundo.

En los eventos regionales que organiza la ACI-Américas, hemos encontrado importantes espacios para compartir inquietudes propias del quehacer cooperativo y para retroalimentarnos con las experiencias de entidades de otros países miembros.

La ACI- Américas contribuye al posicionamiento del modelo y a la preservación de la esencia del cooperativismo a través de los diversos servicios que ofrece; adicionalmente, en los boletines electrónicos y en la “Revista de la Cooperación Internacional” que divulga, brinda información actual de gran utilidad para el cooperativismo nacional y regional”.

*Clemencia Dupont  
Presidenta Ejecutiva  
Confederación de Cooperativas de Colombia -Confecoop-  
Colombia*

“La ACI-Américas ha demostrado ser un portavoz del movimiento cooperativo que permite a través de su liderazgo fomentar un entorno favorable para el desarrollo de políticas que fortalecen el cooperativismo en la región, lo que se traduce en más oportunidades de trabajo, desarrollo social y económico para nuestros pueblos.

La red cooperativa formada por ACI-Américas ha sido clave para muchas de nuestras instituciones, las cuales han tenido la oportunidad de mejorar su administración y visión a través del intercambio del conocimiento y las mejores prácticas, convirtiendo a nuestras organizaciones en alternativas reales para hacer negocios con auténtico componente social”.

*Siria Jeldes Chang  
Gerenta General  
Coopeuch Ltda.  
Chile*



“ACI-Américas constituye un espacio real y virtual de encuentro regional, propicio para el intercambio de información, conocimiento, experiencias y saberes en torno al complejo mundo cooperativo. De allí su importancia como ente canalizador y dinamizador de acciones de intercooperación y promoción cooperativa que adelanta en diferentes frentes. La Conferencia Regional que convoca a la dirigencia cooperativa americana, los proyectos de cooperación, los procesos de capacitación y consultoría son algunos ejemplos del trabajo que la entidad promueve para mantener vigente el debate, la investigación y el interés por la integración entre las cooperativas del continente.

La comunicación es otra de las facetas de singular interés que viene fortaleciendo ACI Américas. Su boletín permite difundir las realizaciones y avances de las cooperativas americanas y conocer la dinámica informativa surgida en torno al quehacer de nuestras organizaciones. En él encontramos además un apoyo para la difusión de nuestros esfuerzos locales, tanto en el desempeño socio empresarial como en los avances y fortalecimiento del modelo cooperativo. Particularmente en Ascoop hemos encontrado su permanente respaldo y apoyo para avanzar en temas como la incidencia política sectorial, la defensa de la identidad cooperativa, como en el caso del cooperativismo de trabajo asociado y el acompañamiento a procesos de educación, formación e información cooperativa, los cuales permiten consolidar nuestro trabajo gremial y la integración cooperativa”.

*Carlos Ernesto Acero Sánchez  
Director Ejecutivo  
Asociación Colombiana de Cooperativas – Ascoop-  
Colombia*

**H**ablar, entre otros temas, de incidencia, de gobernabilidad, de equidad de género, de empalme generacional y de la Ley Marco para cooperativas. En el caso particular de mi país, en el que actualmente el cooperativismo viene posesionándose en el contexto social, político y económico, la ACI-Américas ha sabido llegar tanto a las instituciones cooperativas como a las gubernamentales, sensibilizándolas especialmente en el desarrollo de la economía solidaria.

Personalmente, espero el compromiso de apoyarnos en el trabajo con los jóvenes y mujeres para facilitar las metas planteadas de lograr el empalme generacional que asegurará la permanencia y continuidad de las cooperativas y la equidad de género en la organización, dirección y toma de decisiones”.

*Lucía Ghiorzo Suazo  
Delegada Credicoop Luz y Fuerza  
Vicepresidenta de la Red Juvenil Cooperativa  
Perú*

**Q**uiero expresar mi complacencia por la importante labor que la ACI-Américas viene desarrollando en el Perú, a través de los eventos realizados, lo que ha permitido analizar la realidad del movimiento cooperativo y de cómo el Estado incide en el desarrollo de las cooperativas, por sus propuestas de cambios normativos y de gestión orientados al aspecto social; lo que viene contribuyendo positivamente en el trabajo de la Comisión Especial del Congreso a mi cargo, encargada de evaluar el Cumplimiento de la Recomendación N° 193 de la OIT y proponer un nuevo marco jurídico para las cooperativas. Por consiguiente, la visión que se tiene de la ACI-Américas es de un organismo preocupado en afianzar su presencia en la región, involucrando al movimiento cooperativo en tareas comunes y en alianzas estratégicas que promueven el intercambio de servicios”.

*José Urquiza Maggia  
Congresista de la República del Perú*

**D**esde la Reunión Especializada de Cooperativas del MERCOSUR apreciamos y valoramos fuertemente el rol de ACI-Américas como genuina representación del movimiento cooperativo. Su permanente acción en la difusión de buenas prácticas cooperativas, en el relacionamiento con otras expresiones de la sociedad civil, y con organismos internacionales, así como el respaldo a las organizaciones nacionales y subregionales constituyen un invaluable espacio institucional que debe ser apreciado en sus justos términos.

Sin lugar a dudas, el cooperativismo latinoamericano y particularmente el de MERCOSUR ha mejorado el entorno en el cual actúa gracias al fortalecimiento de su organización cúpula, la ACI-Américas”.

*Daniel Betancourt  
Secretario Ejecutivo  
Reunión Especializada de Cooperativas del  
MERCOSUR (RECM)  
Uruguay*

“La ACI- Américas se constituye como la expresión organizativa y de representación más alta del cooperativismo americano, en esta institución, se conjugan la solidaridad, el compromiso, la integración, asistencia técnica y capacitación que demandan las cooperativas de cada uno de los países donde tiene su radio de acción.

Es la ACI la madre de las cooperativas en todo el mundo y particularmente en América, la organización rectora de este importante sector de la economía solidaria, propiciadora del desarrollo y la cohesión social incluyentes, trazadora de las macropolíticas socio-económicas, guardián celosa de los valores, principios y filosofía cooperativista y portadora la más amplia experiencia en el ámbito del desarrollo empresarial con visión global y responsabilidad social”.

*Julito Fulcar Encarnación  
Presidente Consejo Nacional de Cooperativas  
-CONACOOOP-  
República Dominicana*

“El 2007 fue un año de trabajo arduo y el Movimiento Cooperativo Puertorriqueño, se dejó sentir activamente. Para la Liga de Cooperativas de Puerto Rico es un honor pertenecer a la Alianza Cooperativa Internacional. A nivel regional (la ACI-Américas) es un espacio de encuentro de los cooperativistas y lo atesoramos porque representa esa unión de voluntades que trasciende fronteras y es capaz de vencer la injusticia y la desigualdad. Es en esa concertación de esfuerzos que encontramos las soluciones, las respuestas y la acción concertada que nos llena de esperanza”.

*Ramón L. Ortiz Erazo  
Delegado Titular del Consejo Consultivo  
ACI-Américas  
Puerto Rico*

“El continente Americano se ha caracterizado por ser un sector eminentemente filosófico en la proyección del cooperativismo; de esta forma hay una intención clara de continuar desarrollando al sector manteniendo y promoviendo las bases de movimiento en la aplicación de sus principios y valores cooperativos. Por eso, es de gran importancia que un organismo como la ACI-Américas exista como la principal organización que vele por mantener fuertes las columnas que son la base de la economía social, logrando así un continente cooperativo.

La incidencia que tiene la ACI-Américas en la promoción de los principios y valores cooperativos, como una vitamina esencial en el crecimiento de la juventud cooperativa, ha sido de suma importancia y debe ser todavía más relevante para continuar con el proceso de la construcción filosófica y humana de un continente cooperativo.

Debemos seguir reforzando y alimentando la estructura de ACI-Américas, debemos seguir promoviendo proyectos tan importantes gestionados por la ACI-Américas como la Red de la Juventud, o como el CRAM, que dan vigor al movimiento en general, comencemos por reforzar los programas existentes y sigamos caminando por el presente y futuro cooperativo.

*José Antonio Chávez Villanueva  
Representante de la Juventud ante el Consejo Consultivo de la  
ACI-Américas. México*

## La ACI-Américas de cerca

El año 2007 fue un año lleno de retos y logros para la ACI-Américas, sentimos una mayor cercanía con nuestras organizaciones miembros pero también con organizaciones no miembros que están vinculadas de forma directa o indirecta con el cooperativismo en la región.

Como parte de esta relación de cercanía que esperamos sea cada vez más estrecha, queremos compartir con mayor detalle aspectos relacionados con la gestión del recurso humano en la Oficina Regional, así como algunas consideraciones en el tema financiero, el avance que se ha tenido en cuanto a la ejecución del Plan Estratégico 2005-2008, las reuniones con los órganos institucionales de dirección y las actividades de representación en las que ha tenido presencia activa la ACI-Américas.

### Recurso Humano

A principios del año 2007, la Oficina Regional fortalece institucionalmente sus áreas de trabajo con la contratación de nuevo personal. El objetivo fue poder destinar recurso humano para el cumplimiento de actividades contempladas en el Plan Estratégico de ACI-Américas.

Por una parte, se reforzó el Comité Regional de Cooperativas Financieras de Américas (COFIA) y se creó el área de promoción de los productos y servicios que ofrece la ACI-Américas a sus asociados, como una forma de añadir valor agregado a la membresía y buscar nuevas alternativas de ingresos.

Se contrató también a una persona en el cargo de Asistente Administrativa, quien apoya a la Dirección Regional en lo relacionado a los órganos directivos de la organización y ejecuta otras acciones de secretaría general que realiza la oficina.

Otra nueva área de trabajo es la de Desarrollo Cooperativo, cuyas funciones se enfocan en el monitoreo y evaluación de los proyectos ejecutados, desarrollo organizacional e implementación de nuevas metodologías de trabajo con el fin de mejorar y potencializar las acciones que realiza la ACI en la región.

Al 31 de diciembre del año 2007 el personal total de planilla era de ocho personas: el Director Regional, una Asistente/Responsable de Membresías, un oficial de proyectos, una responsable del área de Desarrollo

Cooperativo, una responsable de Comunicaciones, un Contador, un Mensajero/Servicios Generales y una persona de encargada de la limpieza.

Se continuó con la contratación de una consultora a cargo del Comité Regional de Mujeres Cooperativistas, Red de Desarrollo Humano, Red de la Juventud y encargada también del área de Formación y Capacitación.

### Finanzas

La estabilidad y crecimiento ha sido una constante en los últimos años, resultado del mejor posicionamiento de la organización en la región y a las medidas de control por parte de la Dirección Regional (ver Balance General y Estados de Resultados).

### Avance de implementación Plan Estratégico ACI-Américas 2005-2008

Durante el año se realizaron varias reuniones de monitoreo del avance de la ejecución de las actividades del Plan Operativo de la ACI-Américas. Las áreas de mayor cumplimiento son las de Comunicación, Imagen y divulgación,

Desarrollo y Sostenibilidad de la Oficina Regional y la de Innovación y Aprendizaje.

Hay que hacer notar que una de las actividades a la cual la Oficina Regional le dedica una parte considerable del recurso humano es la Conferencia Regional, lo cual no está contemplado en el Plan Estratégico.

### Visitas a la Oficina Regional

- Visita del señor Ian McDonald; Director General de la ACI. 2 de mayo.
- Visita de la Presidenta y Vicepresidenta del Centro Cooperativo Sueco (SCC), señoras Nina Jarlbäck y Gun-Britt Martensson. 5 de noviembre.
- Visita del Director General del Centro Cooperativo Sueco (SCC); señor Lennart Mjalmarsen. 14 de noviembre.
- Visita Delegación de Cuba: 22 de noviembre.



## Reuniones de los Órganos Institucionales de Dirección

### Consejo Consultivo de ACI-Américas

En el transcurso de éste año, se llevaron a cabo cuatro reuniones del Consejo Consultivo: el 9 de marzo se realizó en Río de Janeiro, Brasil; en Puerto Rico el 10 de Mayo; en San José, Costa Rica, el 28 de Agosto y finalmente en República Dominicana el 1º de octubre en el marco de la XV Conferencia Regional.

Tal como ha sido la práctica durante los últimos años, en el marco de las reuniones del Consejo Consultivo se realizaron actividades del COFIA, CRAMC y la Red de la Juventud.

### Comité Ejecutivo y Comité Financiero de la ACI-Américas

Ambos comités se reunieron de manera conjunta en Río de Janeiro, Brasil, el 7 de marzo y en Santo Domingo, República Dominicana en el marco de la XV Conferencia Regional en el mes de octubre.

### Consejo de Administración de la ACI

La ACI a nivel mundial convocó al Consejo de Administración en cuatro ocasiones, la primera en León, México, el 4 y 5 de mayo; la segunda en París, Francia, el 15 de setiembre; la tercera el 14 y 15 de octubre en el marco de la Asamblea Mundial de la ACI en Singapur y la última el 6 y 7 de diciembre en Ginebra.

En dichas reuniones participaron tanto el Presidente de ACI-Américas en su carácter de Vicepresidente de ACI, como el Director Regional, a excepción de la reunión de México a la cual el Presidente no pudo asistir.

Estas reuniones trataron temas de trascendental importancia para el futuro de la organización como lo fue el tema de reestructuración y la nueva fórmula de membresía a la ACI.

### Otras actividades importantes

- Asamblea General de la ACI en Singapur del 18 al 19 de octubre.
- Reunión del Consejo de Administración de la ACI que se realizó en León, México el 4 y 5 de mayo.

### La ACI-Américas presente en la región

La Oficina Regional y sus autoridades representaron a la Alianza Cooperativa Internacional para las Américas en diferentes actividades del movimiento cooperativo y de la economía social, tanto en el continente Americano como más allá del mismo, entre las cuales se merecen mencionar las siguientes:

- A inicios del año, se participó en el Foro Internacional "El Cooperativismo y su vigencia Histórico - Social", realizado el 19 de enero en Lima, Perú.
- El 7 y 8 de febrero se realizó el seminario "Corporate Governance and Cooperatives" organizado por el Global Governance Forum y el Centre for International Private Enterprise (CIPE) financiado por el Banco Mundial y la OECD. El Director Regional de la ACI-Américas participó con dos presentaciones, una sobre "La gobernabilidad corporativa y las cooperativas" y la otra sobre "El manual de gobernabilidad, ética y liderazgo" que elaboró la ACI-Américas.



- Gijón, España, fue la sede del III Encuentro Iberoamericano de la Economía Social, realizado del 18 al 20 de abril, actividad organizada por la Fundación Iberoamericana de la Economía Social y la Fundación para el Fomento de la Economía Social. El Director Regional tuvo la oportunidad de presentar el trabajo de la ACI-Américas en esta materia. Además se tuvo una reunión con la Agencia Española de Cooperación Internacional.
- En el mismo mes de abril se participó en las Asambleas Anuales de la Confederación de Cooperativas Financieras de la República Mexicana (COFIREM) y de la Federación Mexicana de Entidades de Ahorro y Crédito (FMEAC).
- Del 14 al 16 de mayo se participó en el II Coloquio Internacional de la Red Universitaria Euroamericana en Estudios Cooperativos y de Economía Social RULESCOOP, en la Universidad de Costa Rica. El Director Regional participó en el eje temático: "Universidad y Economía Social: actores claves para el desarrollo" con una ponencia titulada: "El papel de ACI-Américas como organismo de Integración en la Economía Social. Diagnóstico para la producción de información que facilite las líneas de acción para la integración y la incidencia en políticas".
- Los días 7 y 8 de junio en Ecuador el Director Regional estuvo presente en el Encuentro Nacional de Cooperativas del Ecuador, haciendo una presentación sobre la ACI-Américas.
- El Instituto de Investigación y de Educación para las cooperativas y las mutuales de la Universidad de Sherbrooke realizó del 11 al 15 de junio el I Seminario Internacional de la Red UNIRCOOP sobre formación a distancia. El Director Regional presentó la nueva Plataforma de Aprendizaje en línea de la ACI-Américas.
- El 4 de julio en Lima, Perú, el Presidente de ACI-Américas participó en el Foro: "Balance de la



Recomendación No. 193 de la OIT a cinco años de su formulación", actividad realizada en el Congreso de la República de Perú.

- El III Congreso del MERCOSUR de capacitación, promoción y educación cooperativa "Hacia la reafirmación de los valores y principios del cooperativismo", realizado del 5 al 7 del julio en Posadas, Misiones, Argentina participó el Director Regional con al Conferencia Inaugural denominada "Gobernabilidad, Ética y Liderazgo en las cooperativas".
- El XV Encuentro Nacional de Cooperativas de Trabajo Asociado de Colombia organizado por Confecoop y Ascoop se llevó a cabo en Bogotá los días 7 y 8 de noviembre. El Director Regional de ACI-Américas disertó sobre "Trabajo Asociado Cooperativo, una propuesta de sostenibilidad empresarial, panorama en América Latina".
- Durante los días 17 y 18 de noviembre se realizó el Congreso Cooperativo Internacional "El Rostro Cooperativo Hoy, nueva regulación, nuevos retos" organizado por la Federación de Cajas Populares Alianza en Ixtapa, Estado de Guerrero, México. El Director Regional de la ACI-Américas hizo una ponencia sobre "El Cooperativismo Hoy, un compromiso social compartido".
- En el mes de noviembre, los días 22 y 23, se realizó en Santiago, Chile el Seminario Internacional: "Empresas Cooperativas: Una contribución al Desarrollo Económico y Social", donde fue invitado a participar el Director Regional. Se aprovecha esta visita para tener una reunión con el Consejo de Administración y la Gerencia de Coopeuch.
- Entre el 10 y el 13 de diciembre se llevó a cabo en Montevideo, Uruguay, la Cumbre Social del MERCOSUR. En este contexto, la Reunión especializada de Cooperativas del MERCOSUR (RECM) organizó el seminario "Las Cooperativas y la política" en el cual participó el Presidente de la ACI, señor Ivano Barberini y el Director Regional de la ACI-Américas.

## Experiencias cooperativas en la Región de las Américas

### Un ejemplo de emprendimientos de mujeres cooperativistas en Honduras

La Cooperativa de Mujeres Unidas Limitada (COMIXMUL) en Honduras es una cooperativa de primer grado que nació en el año 1986 como un proyecto de crédito solidario entre un grupo de 12 mujeres vendedoras de frutas, verduras y achinerías del mercado San Pablo de la ciudad de Siguatepeque, departamento de Comayagua.

Está exclusivamente constituida por mujeres, que residen en el área urbana y rural, de bajos ingresos, con altos índices de analfabetismo y un alto porcentaje de madres solteras, que realizan actividades productivas que son una extensión de sus tareas domésticas, en su gran mayoría al interior del hogar, en condiciones precarias y orientadas a la subsistencia. En el contexto del movimiento cooperativista hondureño, COMIXMUL se considera como una organización sui géneris, que se desarrolla inspirada en la lucha por superar las limitaciones y dificultades que enfrenta la mujer hondureña.

Su visión es ser una organización cooperativa fortalecida financiera y socialmente que apoya el desarrollo de las mujeres y de sus familias a través de la prestación de servicios con excelencia.

La misión que las identifica es la siguiente "Ser una organización cooperativa de mujeres, que brinda a sus afiliadas los servicios financieros de capacitación y de asistencia técnica en forma oportuna para lograr la superación económica, social y cultural de sus afiliadas".

Actualmente cuentan con una membresía de 18.007 afiliadas, siendo una de las cooperativas de mujeres con mayor proyección social en los diferentes ámbitos de la vida

del país.

La cooperativa está trabajando en otros aspectos que van más allá de otorgar préstamos a sus socias microempresarias. Mediante la gestión de apoyos con los distintos financiadores ha ejecutado varios proyectos, algunos de ellos son:

- Proyecto de capacitación para el fortalecimiento institucional de la cooperativa y la asistencia técnica especializada a las socias microempresarias en todas las zonas de intervención.



- Proyecto de generación de alternativas productivas para mujeres y sus familiares en extrema pobreza en los departamentos de Choluteca y Valle. Este proyecto fue creado con el objetivo de mejorar la calidad de vida de las familias en situación de pobreza extrema, reforzando las actividades microempresariales y la creación de cadenas productivas con mujeres jefas de hogar mediante la capacitación, el crédito y la asistencia técnica en comunidades rurales del sur del país.

La cooperativa también está contribuyendo al mejoramiento económico de la población de bajos ingresos en cuanto al acceso a atención médica

gratuita y obtención de medicamentos esenciales de calidad y bajo costo, asimismo en el fortalecimiento de la organización comunitaria como instancia que promueve el desarrollo local.

En resumen, la concepción, organización y objetivos de la cooperativa se forjan con un elevado espíritu de equidad de género, orientada a mejorar las condiciones sociales, económicas y culturales de la mujer rural y urbana en donde la cooperativa tiene cobertura.

## Áreas de trabajo de la ACI-Américas

### Membresía

El año 2007 inició con 66 organizaciones cooperativas miembros de la ACI en la Región de América, de las cuales tres son miembros asociados. Este año se aumentó con un país nuevo, Guatemala, donde no se contaba con ninguna organización miembro asociada.

Por tanto, al finalizar el año 2007, se contaba con miembros en 20 países: Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Haití, Honduras, México, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, República Dominicana y Uruguay.

### Nuevas organizaciones miembros

El Consejo de Administración de la ACI aprobó la solicitud de membresía de cinco nuevas organizaciones: Cooperativa de Ahorro y Crédito San Martín de Porres Ltda., de Bolivia; Confederación Guatemalteca de Federaciones Cooperativas R.L. de Guatemala; Cooperativa de Ahorro y

Crédito La Rehabilitadora Ltda.; y la Cooperativa de Ahorro y Crédito Santa María Magdalena Ltda., ambas de Perú, así como Credit Union Nacional Association de Estados Unidos.

### Retiros

Al Consejo de Administración de la ACI le fueron presentadas tres solicitudes de retiro, las cuales fueron aceptadas: International Development Division Land O'Lakes Inc y CUNA Mutual Insurance Group, ambas de Estados Unidos y la Cooperativa Nacional de Ahorro y Crédito COFAC de Uruguay.

Durante el año se aumentó considerablemente el número de organizaciones miembros de América Latina, sin embargo, el total de la región se vio afectado por el retiro de dos organizaciones de Norte América. En resumen, el año 2007 cerró con 68 organizaciones miembros, de las cuales tres son miembros asociados, todo lo cual muestra que la tendencia iniciada el año pasado de lograr un aumento neto de la membresía continuó este año.



## Comunicación e Información

Durante el año 2007 el Área de Comunicación e Información continuó con el trabajo de fortalecimiento de las comunicaciones. En este período se elaboró el diagnóstico sobre el área, el cual permitió inventariar las actividades de comunicación desde el año 2003 a la actualidad, y dar pie para un futuro trabajo en la homogenización de la imagen de la ACI-Américas. Además, se concluyó la estrategia de divulgación del Plan Estratégico.



En este año se elaboraron los documentos que establecen las pautas para la publicación de artículos y notas para el sitio Web, así como los instructivos para la publicación de informaciones en el sitio Web y la guía mínima para la estandarización de las presentaciones de publicaciones de la ACI-Américas.

Desde esta área, se apoyó la campaña de promoción de los principios cooperativos incorporándolos en los boletines mensuales, memoria y publicaciones impresas.

Por otra parte, se dieron los primeros pasos para la elaboración del manual de identidad gráfica de la ACI-Américas.

En cuanto a los medios digitales, durante el 2007 se distribuyeron 24 ACIcomunica y se editaron 12 números

del boletín electrónico ACIAMERICAS.COOP "Promoviendo la información cooperativa", el cual se continúa enviando en formato html y pdf.

Las suscripciones al boletín digital continuaron en aumento, en un promedio de 100 nuevas suscripciones mensuales, lo cual ha permitido que tanto el boletín electrónico de la ACI-Américas como otras informaciones lleguen a más cooperativistas. De esta manera, se informan más organizaciones y personas sobre las actividades, noticias y otros temas relacionados con el sector cooperativo de las Américas y a nivel mundial.

En relación con el sitio Web se prosiguió con la tarea de completar el sitio y el rediseño iniciado en el año 2006, se incluyeron las secciones de publicaciones de la ACI-Américas, así como la sección de enlaces, la cual se había venido trabajando previamente. En julio, se trasladó el sitio Web de servidor, a uno más moderno y con mayores ventajas de acceso y administración.

Por otra parte, en publicaciones impresas se editaron los diagnósticos de la Economía Social de Nicaragua, el Salvador y Guatemala, los cuales, también fueron distribuidos en formato digital en discos compactos en la Conferencia Regional y al igual que el informe anual del 2006 fueron colocados en el sitio Web.

Se concluyó con la organización física y digital de la biblioteca.



## Administración de Proyectos

En el 2007 el Área de Administración de Proyectos estuvo Incidencia y Desarrollo Cooperativo, el cual es apoyado por el Centro Cooperativo Sueco desde enero del 2006.

En el 2007, las organizaciones cooperativas de la región han fortalecido su capacidad de incidencia política, social y económica. Los y las cooperativistas están logrando plantear sus estrategias de incidencia en políticas públicas, no solamente ante instancias gubernamentales, sino hacia lo interno de ellas mismas, ya que una de las mayores debilidades que se han identificado para incidir por parte de las cooperativas es que existe una débil integración del sector en los países.

Se ha identificado la necesidad de trabajar más directamente con las organizaciones de integración cooperativa en los países para favorecer los procesos de incidencia ante los diferentes organismos gubernamentales y la relación con congresistas para facilitar los procesos de aprobación de leyes. En Perú se ha impulsado de manera muy concreta el proceso de divulgación del anteproyecto de una nueva Ley de Cooperativas en el Congreso, así como la creación de una Comisión en el Congreso para la promoción de la aplicación de la Recomendación 193 de la OIT 2002.

Se realizó un Seminario-Taller sobre el "Buen Gobierno en las Cooperativas" en México, con el objetivo de hacerle aportes al Manual de aplicación. Este Seminario-Taller permitió valorar el contenido del Manual y la metodología de aplicación para evaluar las condiciones de gobernabilidad en las cooperativas.

El manual contiene una serie de criterios y conceptos que las cooperativas podrán incorporar en sus estatutos y reglamentos para procurar un Buen Gobierno en beneficio de sus asociados y asociadas. Estos criterios y conceptos

se refieren al régimen de las convocatorias, al fomento de la participación de las y los asociados de base, así como sus dirigentes, gerentes y personal, de manera que todos tengan acceso a la información de su cooperativa. El fortalecimiento de la asamblea como órgano soberano y de los sistemas de control de la gestión y administración para que sean más eficientes, democráticos y transparentes, son también objetivos importantes del Manual.

Se realizaron diagnósticos sobre el sector de Economía Social en Nicaragua y en República Dominicana, con el objetivo de identificar y caracterizar a las empresas y

organizaciones que forman, o potencialmente pueden formar, parte de la Economía Social, a fin de definir la población meta hacia la cual dirigir los esfuerzos de organización y poder incidir en las políticas públicas de forma inclusiva.

La labor realizada con la Red Especializada de Cooperativas del Mercosur "RECM", ha permitido profundizar el proceso de integración que se lleva a cabo en Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay. En este sentido, con el apoyo del proyecto, se han editado diferentes documentos de apoyo a las cooperativas en los países del Mercosur.

En el marco de la Conferencia Regional en República Dominicana, se realizó un Encuentro para el análisis de la Ley Marco

promovida por ACI-Américas. Seguidamente se puso a consulta de los y las cooperativistas de la región en la página Web de la ACI-Américas, y luego de las observaciones, fue aprobada por el Consejo consultivo. Esta Ley Marco se elaboró como marco de referencia para que las cooperativas en los diferentes países de la región la utilicen para formular nuevas leyes cooperativas más acordes a sus necesidades.



## Formación y Capacitación

El área de Formación y Capacitación tiene como objetivo desarrollar y ejecutar acciones formativas y de capacitación, que proporcionen información y faciliten procesos de aprendizaje en los distintos sectores cooperativos, para la mejor aplicación del modelo cooperativo en su entorno sociocultural y económico.

Para la consecución de este objetivo se han coordinado y propuesto distintas actividades tales como las gestiones para la puesta en marcha de la Plataforma Tecnológica en el sitio Web de ACI-Américas, como un medio para ofertar cursos en línea. En la actualidad se cuenta con convenios con la Universidad de Córdoba, con Mondragón Corporación Cooperativa y con la consultora Innómades y se espera seguir incorporando posibilidades de acciones formativas a partir de la firma de nuevos convenios.

Asimismo, como acciones formativas, se ha apoyado en el plano académico y organizativo a los Comités Temáticos

del Comité Regional Americano de Mujeres Cooperativistas -CRAMC-, la Red de Juventud y la Red de Universidades; procurando que tengan presencia en la actividades sustanciales de la ACI-Américas y encaminadas a resaltar y visibilizar su labor en la promoción y consolidación de los principios y valores cooperativos.

Procurando ampliar el rango de proyección y acción, en relación con el Proyecto de Redes: "Acción y Redes Transnacionales para la Optimización de las Remesas de Personas Inmigrantes", el cual se ejecuta por parte de la Unión de Cooperativas Madrileñas de Trabajo Asociado (UCMTA) con contrapartes ecuatorianas y con financiamiento de la Comisión Europea, la propuesta es la contribución a difundir un modelo de utilización de remesas que pueda ser utilizado por distintas organizaciones en la región y replicar la experiencia, adquiriendo información y formación sobre la temática a través de los servicios virtuales de la ACI-Américas.



## Desarrollo Cooperativo

El Área de Desarrollo Cooperativo, es una instancia nueva de la ACI-Américas que inició su operación en abril del 2007, los objetivos de ésta son: coordinar actividades de sistematización, monitoreo, evaluación, investigación y publicación en temas de interés institucional, apoyar metodológicamente los proyectos específicos ejecutados por la ACI-Américas, así como dar seguimiento a las actividades informativas y de comunicación ejecutadas por la ACI-Américas en coordinación con el Área de Comunicación e Información.

Como tareas prioritarias del área en el año 2007, figuró en primer lugar apoyar a la Dirección Regional para el diseño de un formato de informe que diera cuenta del avance de cumplimiento del Plan Estratégico 2005-2008; paralelamente se realizó un informe consolidado que incluye los avances que ha realizado cada área en las actividades que le son de su competencia. También se apoyaron actividades de la planificación estratégica que coordina la oficina regional con ACI en Ginebra.

Para darle cumplimiento al objetivo definido en el Plan Estratégico que se refiere a "Diseñar y llevar a cabo un programa de desarrollo organizacional que permita apoyar los cambios de orientación estratégica del Plan", se diseñó este y se han realizado algunas actividades previstas en este plan, como por ejemplo la revisión de la estructura organizativa de la ACI-Américas, así como las funciones y competencias de cada área funcional con que cuenta la oficina regional.

La ACI-Américas en el 2007 definió como una actividad prioritaria mejorar los mecanismos de monitoreo y evaluación de los proyectos que ejecuta, así como de los servicios de información y comunicación con que cuenta.

En este sentido se diseñó la metodología para monitorear el Proyecto de "Incidencia en Políticas Públicas" con el objetivo de realizar actividades de monitoreo de forma constante en los países de la región en que se han ejecutado actividades del mismo, esto con el objetivo de tener la posibilidad de incluir mejoras al proyecto a partir de la recomendaciones de las personas y las respectivas organizaciones que han participado.

Con el objetivo de mejorar la calidad de la información que difunde la ACI-Américas en la región, se diseñaron encuestas de opinión para evaluar la satisfacción de las organizaciones miembros y no miembros con respecto a los servicios de información y comunicación que se



brindan a través de nuestra página Web y el boletín ACIAMÉRICAS.COOP. Además, se ha comenzado a utilizar Google Analytics, un sistema que permite obtener completa información sobre la procedencia de los visitantes del sitio web y sobre la forma como interactúan con el mismo.

Se considera que el impacto más importante de esta área en el año 2007 fue su contribución en la sistematización y evaluación de los procesos institucionales de la ACI-Américas y el fortalecimiento de la imagen institucional en el sector cooperativo y en otras organizaciones.

## Productos y Servicios ACI-Américas

Esta área tiene como objetivo planificar, promover y operativizar los productos y servicios que ofrezcan a los socios de la ACI-Américas un valor agregado a su membresía. Constituye un pilar más del fortaleciendo y del desarrollo de ACI-Américas y de la proyección del sector cooperativo en general.

La visión de ésta área se enmarca en la mejora continua de los servicios ofrecidos, partiendo del análisis de las necesidades, el fortalecimiento de las capacidades de los gestores cooperativos y teniendo como objetivo generar cadenas de valor que permitan tanto la integración, como la visibilización del sector en el ámbito nacional y regional.

Respondiendo a las necesidades de las cooperativas del Siglo XXI otra de las áreas que se encuentra fortalecida está dirigida a los servicios del conocimiento. Sin duda, la capacitación y formación ha sido, es y pretende ser, uno de los ejes importantes de nuestra oferta de servicios al movimiento cooperativo.



Una de las necesidades detectadas en ésta área, es el tema de la Responsabilidad Social Cooperativa, para lo que se utiliza la herramienta del Balance Social desarrollado por ACI-Américas. La aplicación de este instrumento permite, a partir de la sensibilización sobre la temática, profundizar las prácticas de Responsabilidad Social Cooperativa fortaleciendo la identidad de las organizaciones y permitiendo presentar datos objetivos del impacto de sus acciones, tanto a lo interno de la organización como en la comunidad en la que ejerce su gestión.



Las nuevas tecnologías, más que ninguna otra fuerza en la reciente historia de la educación, están también impactando la forma en como aprendemos. Es por ello que ACI-Américas pone a disposición del sector y como fruto de esfuerzos conjuntos desarrollados con la Universidad de Córdoba, Innómades y la Corporación Cooperativa Mondragón, una plataforma tecnológica de educación virtual Aprendicoop, ofreciendo así nuevas oportunidades a todas aquellas personas interesadas en mejorar sus conocimientos y habilidades. Algunos de los variados cursos que se ofrecen en línea son: dirección y gestión de entidades cooperativas y de la economía social, curso internacional de expertos en teletutoría para programas de incidencia y alfabetización tecnológica mediante el uso de la computadora.

### **Gobernabilidad, ética y liderazgo**

Otro de los productos que responde directamente a una necesidad permanente e intrínseca de nuestro sector es el curso sobre "Gobernabilidad, ética y liderazgo" en las cooperativas. En este curso se describen los estándares mínimos que deben ser adoptados por una empresa cooperativa con el propósito de que sea una organización gestionada en concordancia con los principios y valores cooperativos, reconociendo el derecho de los asociados y las asociadas, definiendo las responsabilidades de los diferentes órganos de decisión y asegurando la fluidez de la información y la transparencia de los procesos organizacionales.

Un área de especial interés y a la cual se le dedica continuos esfuerzos y recursos es la promoción, entre las autoridades gubernamentales y en los organismos regionales e internacionales así como, en la opinión pública en general, del modelo de empresa cooperativa y el rol que las cooperativas juegan en el desarrollo económico y social de los países. Como portavoz del movimiento cooperativo, en el marco del proyecto en políticas públicas, la ACI-Américas impulsa la continúa organización del movimiento con el fin de influir positivamente la gestión pública a favor del fortalecimiento de nuestro sector.

### ***Incidencia en Políticas Públicas y Recomendación 193 de la OIT***

El curso de Incidencia en Políticas Públicas se presenta como un producto que tiene como objetivo producir cambios en las políticas gubernamentales con el fin de mejorar las condiciones para el desarrollo de las cooperativas. De la misma manera, el curso sobre la Recomendación 193 de la OIT contempla aspectos fundamentales como lo son: políticas públicas de promoción de las cooperativas marco político y papel de los gobiernos cooperación internacional y las interrelaciones entre las organizaciones de empleadores trabajadores y cooperativas.

Todos estos esfuerzos de la ACI-Américas brindan la oportunidad a las cooperativas de incrementar su capacidad de gestión, de influencia y de posicionamiento como sector en el cambiante medio de la mundialización. La ACI-Américas continuará trabajando en la búsqueda permanente de nuevas y mejores formas de servir y fortalecer al movimiento y a nuestras organizaciones.



Luego de la firma de un acuerdo con The Midcounties Cooperative del Reino Unido, ACI-Américas se ha convertido en la representante exclusiva para los países de América Latina y el Caribe de **domains.coop**,

## **acidigital**

A la vanguardia del desarrollo de herramientas tecnológicas, se implementó un espacio dentro del sitio Web de ACI-Américas: acidigital. Este espacio ha permitido romper la barrera del idioma y facilitar de esa manera el registro de los dominios .coop para la región; proceso que hasta ése momento se estructuraba no solamente en un idioma diferente, sino también con una serie de complejidades.

El desarrollo de la plataforma de Acidigital ha posibilitado un incremento importante en el interés del sector de adherirse a la iniciativa y continuar formando de esa manera un bloque cibernético cooperativo. Este espacio ofrece también un conjunto de productos de "tecnología de información" diseñados con el propósito de apoyar a las cooperativas de la región en la optimización de su presencia en internet para de esta forma aprovechar todo el potencial que brindan las tecnologías de información y comunicación.



## Experiencias cooperativas en la Región de las Américas

### Incidencia en políticas públicas y las cooperativas en Colombia

La Confederación de Cooperativas de Colombia –Confecoop– fue constituida en 1981 como un organismo de tercer grado, de carácter gremial, con el objetivo primordial de unificar la defensa y representación del sector, asumiendo su vocería y canalizando los esfuerzos individuales para obtener mayor representatividad.

Desde sus inicios, Confecoop ha realizado sus labores ante las diferentes instancias del país, tanto privadas como públicas, poniendo especial énfasis en estas últimas, pertenecientes a las ramas ejecutiva y legislativa del poder público, debido a que de ellas emanan las normas y la reglamentación general que de una u otra manera impactan en el sector.



No obstante, el desconocimiento generalizado de las características y principios esenciales propios de las entidades que conforman al movimiento cooperativo, unido a los rezagos de desconfianza derivados de la crisis que atravesó el cooperativismo financiero a finales de la década de los 90, han constituido en muchos casos una barrera para las gestiones de la Confederación. Por esta razón, se impone dar a conocer la operatividad del sector, su campo de acción y las cifras más representativas de su accionar, para dejar en claro que la crisis vivida por el cooperativismo financiero es cuestión del pasado y que, en general, las cooperativas se encuentran en condiciones jurídicas, administrativas y técnicas que les permiten ejercer adecuadamente sus actividades, constituyéndose en aliadas indiscutibles del Gobierno para ejecutar las políticas gubernamentales encaminadas a la generación de empleo y al desarrollo sostenible.

Desde esta perspectiva, el trabajo desarrollado por la Confederación ante las entidades gubernamentales y el Congreso de la República, ha sido bastante complejo y ha tenido que orientarse fundamentalmente en tres direcciones:

1) *Inclusión de las cooperativas.* Desde hace algún tiempo, la tendencia del trabajo normativo del país ha venido inclinándose hacia la regulación de ciertas actividades, pero reservando su realización a entidades

de naturaleza distinta, como las sociedades mercantiles, generando con ello tratamientos desiguales frente a las cooperativas. Para citar sólo algunos ejemplos, tenemos los contratos de corresponsalía no bancaria, la creación de incentivos para la colocación de créditos de vivienda de interés social –VIS– y la administración de sistemas de pago de bajo valor, los cuales inicialmente sólo fueron regulados para los establecimientos de crédito vigilados por la Superintendencia Financiera y posteriormente extendidos a las cooperativas luego de una intensa gestión gremial.

2) *Mantenimiento de los espacios ganados.* Existen actividades que han venido desarrollando de tiempo atrás las cooperativas en el país y que, como consecuencia de alguna iniciativa legislativa o de un proyecto normativo, pueden verse en riesgo de restricción como es el caso del recaudo de tributos de los entes territoriales. En

relación con este tema, se ha realizado un arduo trabajo en el Congreso de la República para lograr que las cooperativas puedan continuar con esta labor.

3) *Conquista de nuevos espacios.* La Confederación se encuentra comprometida en el análisis de la normatividad cooperativa, con el propósito de buscar otras actividades que abran nuevos horizontes al sector y le permitan extender sus servicios a un mayor número de personas. Con ese objetivo, nos encontramos trabajando en el proyecto de ley de reforma financiera que actualmente cursa en el Congreso de la República e iniciaremos la revisión de la Ley Cooperativa actualmente vigente, Ley 79 de 1988.

La Confederación ha avanzado significativamente en su capacidad de lobby e incidencia, sin limitar su gestión a un solo partido político. El fin que siempre hemos buscado es obtener consenso en el movimiento a partir de los sólidos argumentos que en cada caso se presentan, sin tener que acudir a prebendas o contraprestaciones diferentes. Esta gestión es ampliamente reconocida, tanto en el Gobierno como en el Congreso.

De esta forma, son muchas las barreras que hemos logrado superar, pero es necesario continuar trabajando para obtener el reconocimiento que el cooperativismo nacional requiere.

## Organizaciones sectoriales, comités temáticos y redes

### **Comité de Cooperativas Financieras -COFIA -**

Las cooperativas de ahorro y crédito miembros de ACI-Américas, concientes de su liderazgo regional en materia de servicios financieros, organizados en el Comité de Cooperativas Financieras de ACI-Américas (COFIA), han realizado un esfuerzo integrador de intercambio de experiencias y conocimientos, organizando seminarios de carácter internacional.



El objetivo definido por COFIA es que el comité "sea un instrumento de ayuda, de actualización financiera así como un apoyo constante a los problemas que tengan las cooperativas financieras de América". Por esta razón, durante el año se invitó a todas las cooperativas financieras de los países, tanto las que son miembros de la ACI-Américas como las que no lo son, a participar en forma activa tanto en la organización como en sus actividades.

En el mes de marzo, con la colaboración de la Organización de Cooperativas Brasileñas (OCB), se organizó en Brasil un seminario internacional con el fin de intercambiar conocimientos y al mismo tiempo apoyar al bloque cooperativo de la ACI interesado en trabajar en materia de incidencia internacional, en el impacto que ejercen las Normas Internacionales de Contabilidad Financiera sobre nuestras organizaciones cooperativas.

En Puerto Rico se realizó la siguiente actividad del año, en esa oportunidad como resultado del acercamiento con la Asociación Internacional de Bancos Cooperativos (ICBA) y con el fin de extender el conocimiento del accionar de los entes financieros en las regiones, el ICBA considera a

COFIA como un grupo de referencia respecto a cooperativas de ahorro y crédito en la región y expresa su interés de continuar colaborando mutuamente.

En el mes de agosto en San José, Costa Rica y bajo la temática "El Balance Social y el Desarrollo del Sector Cooperativo" se presentaron experiencias de entes financieros que robustecen sus acciones de desarrollo, cumpliendo con el mandato de responsabilidad social que tienen las organizaciones cooperativas. Participaron más de 100 personas.

La actividad más concurrida, organizada por el comité, fue en República Dominicana, como parte de las actividades académicas programadas con motivo de la XVI Conferencia Regional. En esta oportunidad más de 130 cooperativistas provenientes de todas partes de América tuvieron la oportunidad de participar de un foro con la temática "La generación de dinámica económica desde las Cooperativas Financieras".

### **Comité Regional Americano de Mujeres Cooperativistas -CRAMC-**

Las principales actividades del Comité Regional Americano de Mujeres Cooperativistas se han realizado como parte del desarrollo académico de la Conferencia Regional y en el marco de los Consejos Consultivos de ACI-Américas, así como a través de la participación y contribución a las actividades programadas por las organizaciones miembros en los distintos países.



De esta forma, se realizaron, entre otras, los siguientes encuentros, talleres y seminarios: el IV Encuentro Continental de Mujeres Cooperativistas: "Por una Normativa Inclusiva", en Santo Domingo, República Dominicana durante la XV Conferencia Regional; "La Equidad de Género en los Órganos de Representación y Decisión", en San José, Costa Rica; "Perspectivas del Rol de la Mujer en el Desarrollo del Movimiento Cooperativista" en Puerto Rico y la Conmemoración del Día Internacional de la Mujeres el 8 de marzo, en Lima, Perú.

Cabe resaltar que uno de los mayores impactos, es, además de mantener constancia en el tiempo, el incremento de la población que participa en estos eventos, llegando a tener un promedio de 100 personas, así como, mantener un análisis y actualización conceptual de las realidades sobre la equidad de género y la mujer cooperativista en la región.

De igual forma, la recolección del bagaje teórico-práctico en estos eventos ha permitido ampliar los elementos a considerar en la propuesta de una Certificación de Equidad de Género para las Cooperativas y las formas de transversalizar la Equidad de Género en el sector cooperativo.

**Red de la Juventud ACI-Américas**

Las actividades asociadas a la Red de la Juventud, fueron el IV Encuentro de la Juventud "Procesos de Inclusión para la Participación Cooperativa de la Juventud" durante la XV Conferencia Regional celebrada en Santo Domingo, República Dominicana, en la cual al finalizar la actividad académica se eligió por segunda vez al representante de la Juventud ante el Consejo Consultivo. Esto ha permitido, como resultado e impacto de esta participación orgánica, un efecto multiplicador y una mayor presencia de la voz del sector joven cooperativista en las instancias orgánicas,

lo cual a su vez ha significado mayor proyección en las organizaciones miembros y amigas de los distintos países de la región.

Como parte de estas actividades celebradas o apoyadas por la ACI-Américas, se pueden mencionar el I Encuentro de Jóvenes Ahorradores Cooperativistas, organizado por Caja Popular Mexicana y el I Encuentro Nacional de Jóvenes Cooperativistas del Perú denominado "El Papel en el Cooperativismo en el Desarrollo del Liderazgo Juvenil".

**Red de Universidades**

En cuanto a la Red de Universidades se celebró el III Encuentro de Universidades con la temática "Propuestas Pedagógicas y Didácticas para la Educación Cooperativa", procurando dar seguimiento a los acuerdos tomados en la reunión celebrada durante la XV Conferencia Regional en Perú, de entrelazar las acciones de investigación y proyección entre las universidades y las cooperativas y generar una ayuda mutua permanente.

**Conferencia Regional de la ACI-Américas en Santo Domingo, República Dominicana**

La ACI-Américas celebró la XV Conferencia Regional en República Dominicana la semana del 1 al 5 de octubre con la presencia de más de 800 cooperativistas de América y Europa, siendo esta la Conferencia con mayor asistencia desde el 2001.

El tema central de la Conferencia fue: "Cohesión e Inclusión Social: Contribución de las Cooperativas hacia un mundo en Equilibrio", cuyo objetivo fue el de facilitar y promover la discusión del significado y el alcance de los conceptos de cohesión e inclusión social desde la perspectiva del cooperativismo a fin de contribuir en la construcción de una sociedad en equilibrio.



En esta oportunidad la actividad se gestó ante la necesidad de hacer frente desde las ideas a los problemas sociales relacionados con los altos índices de pobreza e indigencia, la extrema desigualdad y las diversas formas de discriminación. Las cooperativas han demostrado ser actores imprescindibles en la construcción de un mundo en equilibrio, pero la labor es continua y siempre ha de renovarse. Esta conferencia fue un espacio para intercambiar y proponer soluciones que lleven a conformar una sociedad con principios éticos y sociales.

También fueron realizados dos Encuentros nuevos, uno relacionado con los Comités de Vigilancia y el otro con los Comités de Educación, siendo el objetivo de ambos fortalecerlos en sus importantes funciones dentro de la estructura de la cooperativa, así como su capacitación y asesoramiento.

#### ***Encuentro de Institutos de Promoción Cooperativa***

En el marco de la XV Conferencia Regional de la ACI-Américas, mencionada en el apartado anterior, y con el objetivo de brindarle espacios a las organizaciones miembros para que presenten sus inquietudes, propues-

tas, recomendaciones y conclusiones a los entes que las rigen en sus países, es que se decidió realizar el I Encuentro de Institutos de Promoción, Fomento, Supervisión y Crédito Cooperativo. Por esta razón no se realizó el Encuentro de Parlamentarios este año.

Se contó con representantes del IDECOOP de República Dominicana, la SUPERSOLIDARIA y DANSOCIAL de Colombia, el INAES de Argentina, DECOOP de Chile, INFOCOOP de Costa Rica, INSAFOCOOP de El Salvador, IHDECOOP de Honduras, IPACOOOP de Panamá e INCOOP de Paraguay, así como miembros del Consejo Consultivo de ACI-Américas e invitados especiales.

En el Encuentro fue presentada la propuesta de Ley Marco para las Cooperativas de América Latina en la que estuvo trabajando la ACI-Américas durante todo el año. Se recibieron insumos, recomendaciones y sugerencias para mejorar el documento, lo cual fue de mucho interés y validez para los movimientos cooperativos de América Latina.

Como resultado del Encuentro se suscribió una declaración en la que se reconoce el modelo cooperativo como un instrumento válido para el desarrollo económico y social de nuestros pueblos.



## Experiencias cooperativas en la Región de las Américas

### Participación democrática de los socios en Caja Popular Mexicana

En esencia, todas las cooperativas son organizaciones que de manera natural deben de promover la participación democrática de sus socios, como lo ha establecido con absoluta claridad la Alianza Cooperativa Internacional.

El gran reto de todas las cooperativas, es realmente hacer realidad que los socios sigan siendo los dueños, que realmente sigan teniendo una alta participación, de manera democrática, en el gobierno y en la administración de la empresa.

A nivel mundial, normalmente hay dos grandes extremos: o las cooperativas son gobernadas, administradas y controladas solamente por las estructuras de los empleados, o son controladas por grupos de dirigentes que se van perpetuando en el poder, que impiden que nuevos socios se vayan incorporando en las estructuras de dirigentes.



La Caja Popular Mexicana es una Cooperativa de Ahorro y Crédito que actualmente afilia a más de un millón trescientos mil socios. Se ha establecido desde hace ya varios años y es un modelo en el que se busca promover y fomentar una alta participación de los socios y los dirigentes, pero al mismo tiempo manteniendo un adecuado equilibrio con la participación de las estructuras operativas o de los empleados/as.

Actualmente esta cooperativa cuenta con 360 sucursales o agencias, cada año, en el mes de febrero, en cada sucursal se convoca a todos los socios, que ordinariamente son de entre 1.000 a 6.000 por sucursal, para que participen activamente en su proceso de asamblea, en la que además de recibir con absoluta transparencia, por parte del comité local, la información operativa y financiera, eligen a los integrantes de su propio comité y designan a los delegados que participarán en el siguiente nivel regional de asambleas.

Las sucursales a su vez se agrupan en regiones, y cada año en el mes de marzo, se llevan a cabo 27 asambleas regionales en donde participan hasta 100 delegados que han sido designados proporcionalmente por las asambleas locales de cada sucursal. En estas Asambleas se eligen a los integrantes

del comité regional y se designan los delegados que participarán en la siguiente etapa de la asamblea nacional.

La asamblea nacional está integrada por hasta 200 delegados que proporcionalmente han sido electos por cada una de las 27 asambleas regionales.

Con estas estructuras, no se limita la participación de los socios, sino que al contrario se fomenta, mediante programas de educación cooperativa que permanentemente se están aplicando durante el año en cada una de las sucursales. Lo que se logra al final, es que los socios se sientan vinculados con la cooperativa, que perciban que siguen siendo los dueños y que no solamente son clientes o usuarios de los servicios financieros.

En cuanto a las estructuras de dirigentes, que son los socios que en la práctica realmente en el día a día están estableciendo el gobierno y administración democrática, en cada sucursal se cuenta con un comité local de cinco personas por lo que en total son más de 1.800 dirigentes locales que son la base de

la pirámide que permite ir preparando mediante procesos de capacitación y educación, a todos los dirigentes que llegarán a los siguientes niveles regionales y nacional.

Además de los 1.800 dirigentes locales, considerando a los 27 comités regionales que en promedio cuentan con nueve dirigentes, se suma una estructura de más de 250 dirigentes, que a su vez son la base para elegir a los dirigentes nacionales.

En total, se cuenta con una estructura de más de 2.000 dirigentes, que son socios voluntarios que han sido electos en sus respectivos procesos de asamblea, por periodos de tres años con opción a una sola reelección por otro periodo adicional de tres años.

Con todo esto, se intenta, en el día a día, mantener plenamente vigente la naturaleza cooperativa, en el sentido de que realmente haya un gobierno y una administración democrática por parte de los socios, de tal manera que se cumpla con la definición de "cooperativa" y se aplique plenamente el segundo principio establecido por la Alianza Cooperativa Internacional.



## Compromiso de las cooperativas con la





# comunidad

- 1 Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos (IMFC). Argentina.
- 2 Coopeuch. Chile.
- 3 Asociación Colombiana de Cooperativas (ASCOOP). Colombia.
- 4 Instituto Nacional de Fomento Cooperativo (INFOCOOP). Costa Rica.
- 5 Cooperativa de Mujeres Unidas Limitada (COMIXMUL). Honduras.
- 6 Caja Popular Mexicana. México.
- 7 Centro Cooperativo Sueco (SCC). Oficina Regional para América Latina.



## Conozca a la ACI y sus Oficinas Regionales

### **La Alianza Cooperativa Internacional para Asia y el Pacífico (ACI-AP)**

Tiene su sede en Nueva Delhi, India y sirve a los intereses de más de 500 millones de cooperativistas de la región de 60 organizaciones de ámbito nacional en 23 países de Asia incluyendo el Medio Oriente y la región del Pacífico.

La ACI estableció una Oficina de Negocios en Singapur en julio de 1999, la cual cuenta con el apoyo financiero de la Federación Nacional de Cooperativas de Singapur (FNCS). Esta oficina cuenta con dos empleados financiados por la Unión de Cooperativas de Consumo de Japón (JCCU por sus siglas en inglés) y la Federación Nacional de Cooperativas Agrícolas de Corea del Sur (NACF por sus siglas en inglés).

La ACI-AP lucha por fortalecer y promover el movimiento cooperativo en la región por medio del cabildeo con el apoyo activo de los gobiernos nacionales facilitando la gobernanza democrática y gestión profesional en las cooperativas.

Las siguientes Áreas Claves de Resultados (KRA's por sus siglas en inglés) se han mantenido como el centro de las actividades de ACI-AP: (a) Desarrollo de políticas y legislación; (b) Promoción y protección de la Declaración de Identidad Cooperativa de la ACI; (c) Liderazgo efectivo y gestión empresarial profesional basada en valores; (d) Desarrollo de actividades inter-cooperativas internacionales; y (e) Desarrollo específico de sectores a través del modelo cooperativo.

ACI-AP se enorgullece también por mantener la mayor colección de literatura cooperativa del mundo.

Actualmente el señor Shin Kuan Lee es el Director Regional de la ACI para Asia y el Pacífico, [www.icacoop.coop](http://www.icacoop.coop)

### **Cooperativas Europa Región Europea de la Alianza Cooperativa Internacional**

Representa la fuerza para el crecimiento económico y cambio social de 163 millones de cooperativistas propietarios de 267.000 empresas cooperativas y que dan trabajo a 5.4 millones de ciudadanos Europeos. Son 175 organizaciones cooperativas que unen sus fuerzas para constituir la organización de membresía más grande en Europa. Complementariamente se ha promovido el modelo empresarial cooperativo con miembros de seis Sectores Empresariales Europeos y de 37 países de la Región Europea.

Las acciones de esta oficina se han focalizado en:

- Hacer una campaña señalando la diferenciacooperativa y su valor agregado
- Incidir por la inclusión de los valores cooperativos, tales como mutualidad, democracia, dividendos cooperativos y reservas indivisibles, en la Unión Europea, así como en la legislación nacional y oponiéndose a la desmutualización
- Usar los Estatutos de la Sociedad Cooperativa Europea (SCE por sus siglas en inglés) para la inter-cooperación
- Actuar para que las cooperativas sean incluidas en los sistemas estadísticos nacionales y europeos
- Dar a conocer los proyectos de desarrollo cooperativo y sus capacidades, desarrollando proyectos a nivel europeo e internacional

Los objetivos estratégicos que guían su trabajo son:

- promocionar y fortalecer la representación cooperativa y el reconocimiento institucional
- fortalecer la identidad cooperativa, visión e imagen
- consolidar y aumentar la membresía en la región europea
- desarrollar empresas cooperativas fuertes para el progreso social y económico
- fortalecer la capacidad financiera
- mantener la buena gobernabilidad con una base de personas comprometidas

Actualmente el señor Rainer Schlüter se desempeña como el Director de Cooperativas Europa. Su Sitio Web y sala de prensa es: [www.coopseurope.coop](http://www.coopseurope.coop).

### **La Oficina Regional de África (ACI-ROAF)**

Tiene su sede en Nairobi, Kenia. La Oficina Regional desde su fundación en 1968, ha implementado programas para el desarrollo cooperativo en la región africana. El Plan Estratégico (2005-2008) de ACI para la región apunta a contribuir efectivamente a la creación de un entorno que permita el desarrollo cooperativo sostenible y la lucha contra la pobreza.

Para realizar sus principales objetivos, la ACI-ROAF desarrolla sus actividades en áreas que incluyen: capacitación y desarrollo institucional; desarrollo de políticas, incidencia, representación y red de contactos; gestión del conocimiento, financiamiento rural; comercialización agrícola y la promoción de la participación de la mujer en el desarrollo cooperativo.

Estas actividades han sido principalmente llevadas a cabo dentro del marco de dos proyectos: el de "Fortalecimiento del entorno para el desarrollo cooperativo" (EEP por sus siglas en inglés) financiado por la Asociación Cooperativa Canadiense (CCA por sus siglas en inglés) y el de "Incidencia y Red de Contactos" (ANP por sus siglas en inglés), financiado por el Centro Cooperativo Sueco (SCC por sus siglas en inglés).

La Oficina Regional también tiene una amplia colaboración con el programa de la OIT para las cooperativas de África (COOPÁfrica). La ACI-ROAF tiene 19 miembros plenos y asociados de toda la sub-región de África.

Actualmente el señor Jan-Eirik Imbsen, Director de Desarrollo de la ACI, tiene interinamente a su cargo la Dirección de la ACI-ROAF, la cual realiza desde la Oficina Central de ACI en Ginebra.



## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES AL DIRECTOR REGIONAL DE ALIANZA COOPERATIVA INTERNACIONAL OFICINA REGIONAL DE LAS AMERICAS

Hemos auditado los estados financieros adjuntos de Alianza Cooperativa Internacional - Oficina Regional de las Américas, los cuales comprenden el balance general al 31 de diciembre de 2007, los estados de ingresos y gastos, balance del fondo y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, así como un resumen de políticas contables significativas y otras notas explicativas.

### *Responsabilidad de la Administración por los estados financieros*

La Administración es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de conformidad con Normas Internacionales de Información Financiera. Esta responsabilidad incluye: diseñar, implementar y mantener el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de estados financieros que estén libres de representaciones erróneas importantes, ya sea debido a fraude o a error; seleccionar y aplicar políticas contables apropiadas, y efectuar estimaciones contables que sean razonables en las circunstancias.

### *Responsabilidad del auditor*

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría. Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría. Estas normas requieren que cumplamos con requisitos éticos y que planifiquemos y ejecutemos la auditoría para obtener seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de representaciones erróneas importantes.

Una auditoría incluye ejecutar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones erróneas significativas de los estados financieros, ya sea debido a fraude o a error. Al hacer esas evaluaciones de riesgo, el auditor considera el control interno relevante a la preparación y presentación razonable de los estados financieros por Alianza Cooperativa Internacional - Oficina Regional de las Américas, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría apropiados a las circunstancias, pero no con el fin de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de Alianza Cooperativa Internacional - Oficina Regional de las Américas. Una auditoría también incluye la evaluación de que las políticas contables utilizadas sean las apropiadas y de la razonabilidad de las estimaciones contables hechas por la Administración, así como la evaluación de la presentación general de los estados financieros.

Al Director Regional de Alianza Cooperativa Internacional - Oficina Regional de las Américas

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base razonable para nuestra opinión.

### *Opinión*

En nuestra opinión, los estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la posición financiera de Alianza Cooperativa Internacional - Oficina Regional de las Américas, al 31 de diciembre de 2007, su desempeño financiero y sus flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con Normas Internacionales de Información Financiera.

Álvaro Méndez  
30 de abril de 2008  
Edificio Meridiano, 2do piso  
Escazú, Costa Rica

**Balance General**

	31 de diciembre de	
	2007	2006
<b>Activo</b>		
<b>Activo circulante:</b>		
Efectivo y equivalentes de efectivo	\$ 136,596	\$ 89,527
Cuentas por cobrar	4,445	52,710
Gastos pagados por adelantado	282	262
<b>Suma el activo circulante</b>	<b>141,323</b>	<b>142,499</b>
Mobiliario y equipo, neto	2,650	4,400
Inversiones en instrumentos patrimoniales	10,000	
Otros activos	1,299	2,960
<b>Activo total</b>	<b>\$ 155,272</b>	<b>\$ 149,859</b>
<b>Pasivo y balance del fondo</b>		
<b>Pasivo circulante:</b>		
Cuentas por pagar proveedores	\$ 8,813	\$ 15,304
Gastos acumulados por pagar	2,988	2,073
Ingresos diferidos	30,345	26,851
Suma el pasivo circulante	42,146	44,228
Prestaciones legales	27,212	22,799
<b>Pasivo total</b>	<b>69,358</b>	<b>67,027</b>
Balance del fondo	85,914	82,832
<b>Total pasivos y balance del fondo</b>	<b>\$ 155,272</b>	<b>\$ 149,859</b>

**Estado de Ingresos y Gastos**

	Año que terminó el	
	31 de diciembre de	2006
	2007	2006
<b>Ingresos</b>		
Ingresos por reuniones y conferencias	\$ 231,872	\$ 148,255
Apoyo de la Oficina Central	182,103	175,187
Apoyo a proyectos	124,331	210,837
Otros ingresos	21,949	24,175
Publicación y servicios	17,853	16,483
Diferencias cambiarias	71	97
<b>Total ingresos</b>	<b>578,179</b>	<b>575,034</b>
<b>Gastos</b>		
Gastos de personal	172,791	138,764
Proyectos específicos	124,331	210,837
Gastos por reuniones y conferencias	156,352	98,832
Gastos de oficina	34,618	26,900
Servicios externos	48,112	28,300
Gastos de viaje	15,243	21,846
Gastos de mantenimiento de oficinas	13,994	14,907
Intereses y cargos bancarios	4,128	976
Depreciación	1,750	1,023
Otros gastos	3,778	6,112
<b>Total gastos</b>	<b>575,097</b>	<b>548,497</b>
<b>Exceso de ingresos sobre gastos</b>	<b>\$ 3,082</b>	<b>\$ 26,537</b>

	Balance del fondo
<b>Saldo al 31 de diciembre de 2005</b>	<b>\$ 56,295</b>
Exceso de ingresos sobre gastos	26,537
<b>Saldo al 31 de diciembre de 2006</b>	<b>82,832</b>
Exceso de ingresos sobre gastos	3,082
<b>Saldo al 31 de diciembre de 2007</b>	<b>\$ 85,914</b>

## ORGANIZACIONES MIEMBROS DE LA ACI EN LA REGION DE AMERICA. PERIODO 2006-2007

### Argentina

1. Federación Argentina de Cooperativas de Consumo (FACC)
2. Confederación Cooperativa de la República Argentina (COOPERAR)
3. Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos (IMFC)
4. Sancor Cooperativa de Seguros Ltda.
5. La Segunda Cooperativa Limitada Seguros Generales

### Bolivia

6. Cooperativa de Teléfonos Automáticos de Santa Cruz de la Sierra (COTAS Ltda.)
7. Cooperativa La Merced Ltda.
8. Cooperativa Rural de Electrificación Ltda. (CRE)
9. Cooperativa de Ahorro y Crédito Jesús Nazareno" Ltda. (CJN)"
10. Cooperativa de Ahorro y Crédito San Martín de Porres Ltda. (COSMart)

### Brasil

11. Organización de Cooperativas de Brasil (OCB)
12. Unimed do Brasil, Confederación Nacional de Cooperativas Médicas
13. COOP - Cooperativa de Consumo

### Canadá

14. Canadian Cooperative Association (CCA)
15. Conseil Canadien de la Coopération (CCC)

### Colombia

16. Confederación de Cooperativas de Colombia (CONFECOOP)
17. Asociación Colombiana de Cooperativas (ASCOOP)
18. La Equidad Seguros
19. Entidad Promotora de Salud SaludCoop EPS
20. Cooperativa Médica del Valle y Profesionales de

### Colombia (COOMEVA)

21. Casa Nacional del Profesor (CANAPRO)
22. Efectiva, Soluciones y Alternativas Comerciales
23. Progressa Entidad Cooperativa de los Empleados de Saludcoop
24. Cooperativa del Magisterio (CODEMA)
25. Cooperativa Gimnasio Los Pinos

### Costa Rica

26. Federación de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Costa Rica R.L. (FEDEAC, R.L.)
27. Banco Popular y de Desarrollo Comunal (BPDC)

### Chile

28. Cooperativa de Ahorro y Crédito COOPEUCH

### Ecuador

29. Coopseguros del Ecuador S.A. (Coopseguros S.A.)

### El Salvador

30. Federación de Asociaciones Cooperativas de Ahorro y Crédito de El Salvador de R.L. (FEDECACES)

### Estados Unidos

31. National Cooperative Business Association (NCBA)
32. Nationwide Mutual Insurance Company
33. ACDI/VOCA
34. National Cooperative Bank NCB
35. CHF International
36. National Rural Electric Cooperative Association (NRECA)
37. Credit Union National Association (CUNA)

### Guatemala

38. Confederación Guatemalteca de Federaciones Cooperativas, R.L (CONFECOOP)

**Haití**

39. Conseil National des Coopératives (C.N.C.)

**Honduras**

40. Cooperativa de Ahorro y Crédito Sagrada Familia

41. Cooperativa Mixta de Mujeres Unidas Ltda.  
(COMIXMUL)

**México**

42. Caja Popular Mexicana

43. Federación Nacional de Cooperativas Financieras  
UNISAP S.C. de R.L. de C.V

44. Confederación Nacional de Cooperativas de Activi-  
dades Diversas de la Republica Mexicana (CNC)

45. Caja Libertad S.C.L.

46. Federación de Cajas Populares Alianza SC de RL de CV

**Panamá**

47. Confederación Latinoamericana Cooperativas de  
Ahorro y Crédito (COLAC)

48. Instituto Panameño Autónomo Cooperativo  
(IPACOOOP)

**Paraguay**

49. Cooperativa Universitaria Ltda

50. Confederación Paraguaya de Cooperativas  
(CONPACOOOP)

51. Federación de Cooperativas de Producción  
(FECOPROD)

52. Cooperativa de Producción, Consumo, Ahorro, Crédito  
y Servicios de Profesionales de la Salud Ltda.  
(COOMEIPAR)

53. Panal Compañía de Seguros Generales S.A. -  
Propiedad Cooperativa

**Perú**

54. Cooperativa de Ahorro y Crédito "PETROPERU" Ltda.

55. Cooperativa de Ahorro y Crédito de Trabajadores de  
Empresas de Luz y Fuerza Eléctrica y Afines  
(CREDICOOP Luz y Fuerza Ltda.)

56. Confederación Nacional de Cooperativas del Perú  
(CONFENACOOOP)

57. Cooperativa de Ahorro y Crédito La Rehabilitadora  
Ltda. N° 24 (COOPAC LA REHABILITADORA)

58. Cooperativa de Ahorro y Crédito Santa María  
Magdalena, Ltda. 219 (CACSMMM)

**Puerto Rico**

59. Liga de Cooperativas de Puerto Rico (LIGACOOOP)

60. Cooperativa de Seguros Múltiples de Puerto Rico Inc.

61. Cooperativa de Seguros de Vida de Puerto Rico  
(COSVI)

62. Cooperativa de Ahorro y Crédito de Arecibo  
(COOPACA)

63. Cooperativa de Ahorro y Crédito "Dr. Manuel Zeno  
Gandía"

64. Cooperativa de Ahorro y Crédito de Lares y Región  
Central (LARCOOP)

65. Cooperativa de Ahorro y Crédito de Médicos y Otros  
Profesionales de la Salud (MEDICOOP)

**República Dominicana**

66. Cooperativa Nacional de Servicios Múltiples de los  
Maestros (COOPNAMA)

67. Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo  
(IDECOOP)

**Uruguay**

68. Confederación Uruguaya de Entidades Cooperativas  
(CUDECOOP)

### Delegados Titulares y Suplentes Consejo Consultivo ACI-Américas Período 2006-2010

Delegados Titulares	Delegados Suplentes	País
Presidente	Carlos Palacino Antía	Colombia
Juan Carlos Fissore	Edgardo Form	Argentina
Miguel Cirbián	Rolando Domínguez	Bolivia
Marcio Lopes de Freitas	Américo Utumi	Brasil
Dave Sitaram	**	Canadá
Edith Sánchez	Sergio Zúñiga	Chile
Victor Rodas*	**	Colac
Clemencia Dupont	Clemente Jaimés	Colombia
Victor Hernández	Ana Isabel Solano*	Costa Rica
Pedro Morales	Eduardo Aguirre	Ecuador
Carlos Mauricio Parada*	**	El Salvador
Paul Hazen	**	Estados Unidos
**	**	Haití
Ramón Donaire	Olivia Castellanos	Honduras
Moisés Ayala	Felipe Figueroa/Arturo Sánchez	México
Francisco Barceló	Gerald Klassen	Paraguay
Manuel Napa*	Ricardo Cruzat*	Perú
Ramon Ortiz	Orlando Cruz	Puerto Rico
Valentín Medrano	Martín Castillo	República Dominicana
Daniilo Gutiérrez	Juan Pedro Hounie	Uruguay

\* Delegados pendientes de ratificación por parte de la Asamblea Regional de la ACI-Américas 2008.  
\*\* No se nombró representante

### Miembros Comité Ejecutivo ACI-Américas

Carlos Palacino	Presidente ACI-Américas
Marcio Lopes de Freitas	Vice-Presidente ACI-Américas
Juan Carlos Fissore	Argentina
Víctor Hernández	Costa Rica
Moisés Ayala	México
Francisco Barceló	Paraguay
Ramón Ortiz	Puerto Rico

### Miembros Comité Financiero

Carlos Palacino	Presidente ACI-Américas
Juan Carlos Fissore	Argentina
Moisés Ayala	México
Ramón Ortiz	Puerto Rico

### Presidentes de las Organizaciones Sectoriales, Comites Temáticos y Redes

Miguel Cirbián	Bolivia
Comité de Cooperativas Financieras de las Américas -COFIA-	
María Eugenia Pérez	Colombia
Comité Regional Americano de Mujeres Cooperativistas -CRAMC-	
José Antonio Chávez	México
Red de la Juventud	
Pierre Rousseau	Canadá
Asociación de Cooperativas y Mutuales de Seguros de las Américas -ACMIS-	



ALIANZA COOPERATIVA INTERNACIONAL  
INTERNATIONAL CO-OPERATIVE ALLIANCE  
ALLIANCE COOPERATIVE INTERNACIONALE

Tel.: (506) 2296-0981 Fax: (506) 2231-5842 • Apdo.: 6648-1000 San José, Costa Rica  
<http://www.aciamericas.coop> [info@aciamericas.coop](mailto:info@aciamericas.coop)

